

到处都有声音

文：温迪·普费弗 图：霍利·凯勒
翻译：谢维玲



北京联合出版公司

到处都有声音

文：温迪·普费弗 图：霍利·凯勒
翻译：谢维玲



献给莎莉、米尔特和艾德，你们让我的童年充满了快乐的声音。

——温迪·普费弗

献给吉儿，谢谢你！

——霍利·凯勒

特别感谢美国罗文大学约翰·苏伊博士的专业指导。

图书在版编目(CIP)数据

到处都有声音 / (美) 普费弗, (美) 凯勒编绘; 谢

维玲译. — 北京: 北京联合出版公司, 2012.5

(自然科学启蒙·第1辑)

ISBN 978-7-5502-0663-2

I. ①到… II. ①普… ②凯… ③谢… III. ①声—儿
童读物 IV. ①O42-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第082853号

北京市版权局著作权合同登记号: 图字01-2012-2564号

Sounds All Around

Text copyright © 1999 by Wendy Pfeffer

Illustrations copyright © 1999 by Holly Keller

Text translated into Simplified Chinese © 2012 by Beijing United Publishing Co., Ltd

Published by arrangement with HarperCollins Children's Books,

a division of HarperCollins Publishers

All rights reserved.

到处都有声音

(自然科学启蒙·第一辑)

作者: 温迪·普费弗 绘者: 霍利·凯勒

选题策划: 北京启发世纪图书有限责任公司

台湾麦克股份有限公司

编辑顾问: 陈慧慧 译文顾问: 王 林

责任编辑: 刘 凯 杨 晶

美术编辑: 李困困

北京联合出版公司出版

(北京市西城区德外大街83号楼9层 100088)

北京盛通印刷股份有限公司印刷 新华书店经销

字数1.5千字 889毫米×1194毫米 1/16 印张2

2012年5月第1版 2012年5月第1次印刷

ISBN 978-7-5502-0663-2

定价: 15.00元

作者介绍：温迪·普费弗（Wendy Pfeffer）

曾经担任过老师和幼儿园园长。后成立写作工作室，专注于创作。在《自然科学启蒙》系列绘本中，她撰写的作品有《到处都有声音》《认识鱼类》《会“说话”的海豚》等。

画者介绍：霍利·凯勒（Holly Keller）

曾为许多畅销童书画过插画，包括《到处都有声音》《一起去捡石头吧》《我们赖以生存的地球》《最棒的昆虫游行》等。美国《号角书》杂志赞誉她是“真正懂得孩子的人”。

*

自然科学启蒙 系列绘本

第一辑

《我长大了》	身体
《谁住在壳里》	动物
《大脚印，小脚印》	动物
《什么有生命》	动植物
《毛毛虫变蝴蝶》	动物
《到处都有声音》	物理

第二辑

《我的一双手》	身体
《我的两只脚》	身体
《认识鱼类》	动物
《小鸡从哪里来》	动物
《动物宝宝怎么保护自己》	动物
《影子是怎么形成的》	物理

第三辑

《我的五种感觉》	身体
《喝乳汁的幼鲸》	动物
《一窝鸟蛋》	动物
《夜行性动物躲在哪儿》	动物
《别的星球上有生命吗》	天文
《看云识天气》	天气

第四辑

《如果我们不睡觉》	身体
《种子怎样长大》	植物
《野鸭的羽毛不会湿》	动物
《认识昆虫》	动物
《下雪了》	天气
《你四周都是空气》	物理

MathStart 数学启蒙

系列绘本由美国著名童书作家、视觉学习倡导者斯图尔特·J.墨菲与多位国际知名画家联合创作，把图画故事和基础数学概念完美地融合成一体。全套40册内容依照数学教育的学习顺序分成5个阶段，每阶段8册，可以帮助孩子循序渐进地学习各种数学概念。

阶段1

《动物上路》	10以内的加法
《怪兽大风吹》	10以内的减法
《手套不见了》	奇数和偶数
《一双袜子》	配对
《最棒的昆虫游行》	比较大小、长短
《跳跳蜥蜴》	5个一数、10个一数
《女超人麦蒂》	比较轻重
《小小消防队员》	分类、平分



阶段4

《猜猜谁会赢》	估算
《游乐嘉年华》	除法
《地球日，万岁》	位值
《艾迪来猜龄》	大于或小于
《小胡椒日记》	月历
《我的比较好》	面积
《柠檬汁大拍卖》	条形统计图
《宇宙无敌舰长》	立体



阶段2

《酷炫100天》	1到100的数
《狂欢购物节》	加法策略
《时间到了》	整点
《最棒的假期》	整理资料
《欧马利家的画记高手》	画记计数
《嘟嘟，汽车来了》	规律
《虫虫来跳舞》	方位
《一、二、三，耶》	数字排序



阶段5

《灰熊特报》	百分比
《裴利的滑板车》	负数
《波莉的笔友》	公制单位
《圣代冰激凌》	排列组合
《开心果冰激凌》	概率
《足球大赛》	时间的化聚
《藏宝图》	解读地图
《自行车环行赛》	周长



阶段3

《私房蓝莓派》	两位数加法
《鲨鱼马拉松》	两位数减法
《太多袋鼠的事要做》	乘法算式
《给我一半》	二分之一
《起床上学了》	用线段计数时间
《爱打喷嚏的马》	预测
《郊狼四处窜》	粗估
《神气猴的游行》	2、3、4……倍数的计数



适读年龄：3~8岁

每阶定价：108元

到处都有声音

文：温迪·普费弗 图：霍利·凯勒
翻译：谢维玲



献给莎莉、米尔特和艾德，你们让我的童年充满了快乐的声音。

——温迪·普费弗

献给吉儿，谢谢你！

——霍利·凯勒

特别感谢美国罗文大学约翰·苏伊博士的专业指导。

图书在版编目(CIP)数据

到处都有声音 / (美) 普费弗, (美) 凯勒编绘; 谢

维玲译. — 北京: 北京联合出版公司, 2012.5

(自然科学启蒙·第1辑)

ISBN 978-7-5502-0663-2

I. ①到… II. ①普… ②凯… ③谢… III. ①声—儿
童读物 IV. ①O42-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第082853号

北京市版权局著作权合同登记号: 图字01-2012-2564号

Sounds All Around

Text copyright © 1999 by Wendy Pfeffer

Illustrations copyright © 1999 by Holly Keller

Text translated into Simplified Chinese © 2012 by Beijing United Publishing Co., Ltd

Published by arrangement with HarperCollins Children's Books,

a division of HarperCollins Publishers

All rights reserved.

到处都有声音

(自然科学启蒙·第一辑)

作者: 温迪·普费弗 绘者: 霍利·凯勒

选题策划: 北京启发世纪图书有限责任公司

台湾麦克股份有限公司

编辑顾问: 陈蕙慧 译文顾问: 王 林

责任编辑: 刘 凯 杨 晶

美术编辑: 李困困

北京联合出版公司出版

(北京市西城区德外大街83号楼9层 100088)

北京盛通印刷股份有限公司印刷 新华书店经销

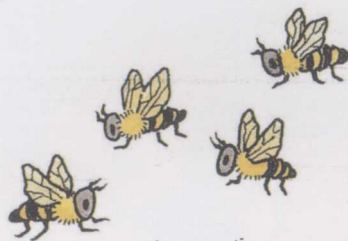
字数1.5千字 889毫米×1194毫米 1/16 印张2

2012年5月第1版 2012年5月第1次印刷

ISBN 978-7-5502-0663-2

定价: 15.00元

到处都有声音



嗡嗡嗡嗡

弹 弹手指头，拍拍两只手，吹吹口哨，敲敲
锅！你在制造声音呢！



嘎吱嘎吱地踩过枯树叶。

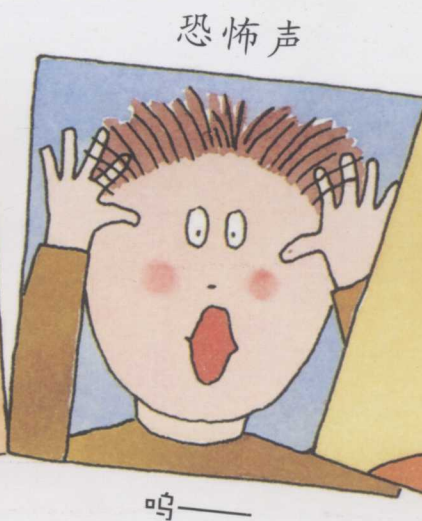


嘎吱！

啪嗒啪嗒地踩过小水坑。



啪嗒！



摇一摇弹珠罐……哐！哐！哐！

摇一摇奶片盒……啪！啪！啪！

摇一摇笔筒……咚！咚！咚！

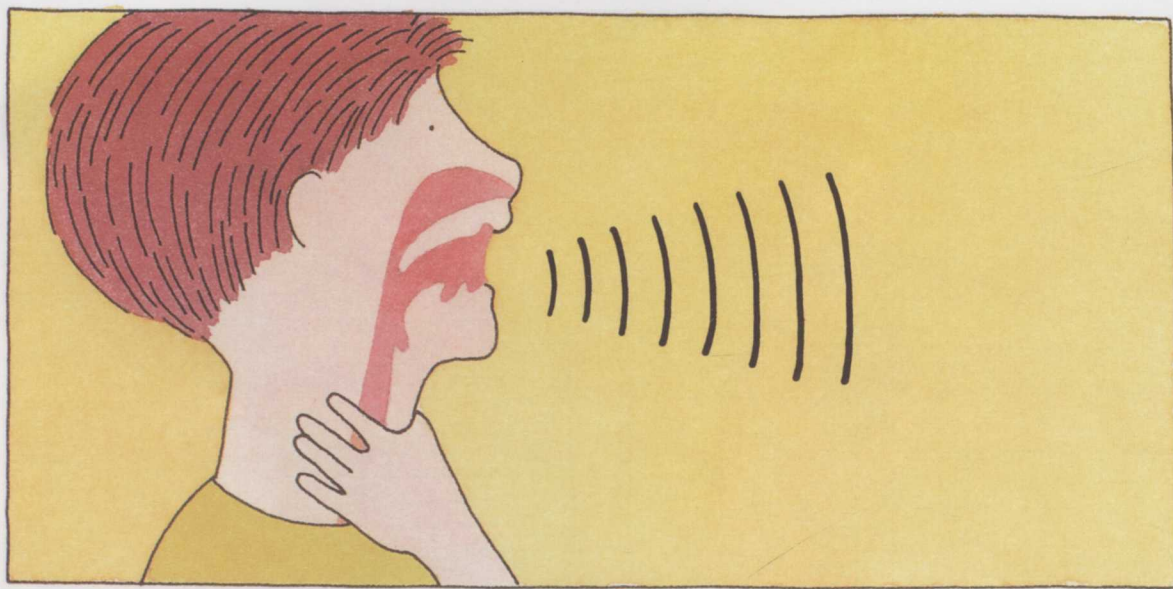
到处都有你制造的声音。



你可以制造更多声音，唱一唱、说一说、哼一哼……
这些声音从你的嘴巴冒出来，其实是从喉咙里发出来的。



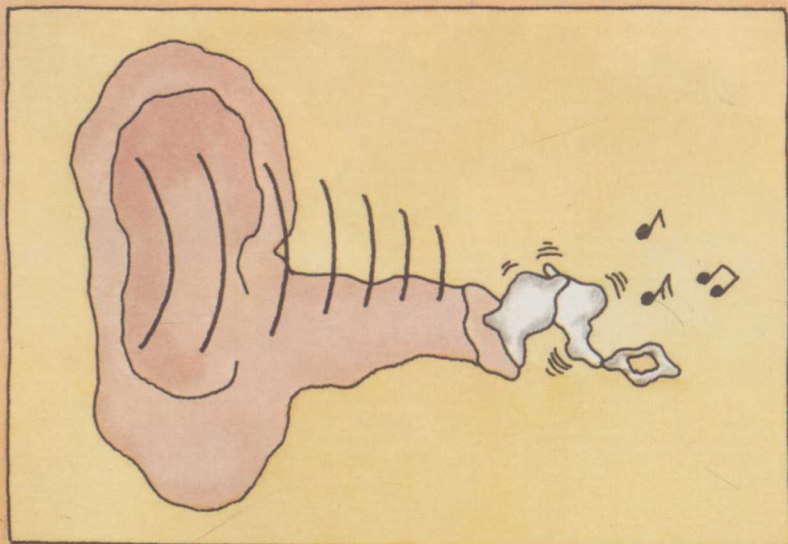
你唱歌、说话或哼出声音时，摸摸自己的喉咙。
你的手指会抖，因为你的声带在抖，这样才能发出声音。



它来回抖得很快。
这叫做振动。
它会使周围的空气也跟着振动。
这样的振动会形成声波，在空气中移动。

嘘，保持安静。摸摸你的喉咙，声带不抖了。
没有振动，所以不会发出声音。





你看不见声波，不过，当声波进入你的耳朵时，里面的小骨头会振动，你就能听到声音。

敲鼓会让鼓面振动，围绕在四周的空气也跟着振动，振动会一波波地穿越空气，钻进你的耳朵里，你就能听到鼓声了。





很久很久以前，人们用鼓声传递信息。他们敲鼓的声音有高有低、有快有慢，这些声音通过空气，从一个乡村传到另一个乡村。不同的鼓声代表不同的信息，比如：